

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150  
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

**RIEPILOGO GENERALE**

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2024	110.000,00
--	------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	265.200,00
-------------------------	------------

TOTALE GENERALE USCITE	375.200,00
------------------------	------------

IL DIRETTORE  
ALESSANDRO RUGGERA

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025**

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	<b>110.000,00</b>
---	-------------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	120.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
<b>Totale Titolo I</b>		<b>120.000,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	8.000,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
<b>Totale Titolo II</b>		<b>8.000,00</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	0,00
III.02	Iscrizione ai corsi	35.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	200,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	2.000,00
III.07	Entrate da locazioni attive	0,00
III.08	Esami di certificazione	17.000,00
III.09	Rimborsi IVA	30.000,00
III.10	Altre entrate	0,00
<b>Totale Titolo III</b>		<b>84.200,00</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025**

<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,00</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>2.000,00</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>30.000,00</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,00</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,00</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 2619/2 e 2619/3	<b>6.000,00</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2619/7 e 2619/9	<b>15.000,00</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,00</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>53.000,00</b>

<b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b>	<b>265.200,00</b>
--------------------------------	-------------------

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025**

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	18.000,00
I.07	Altre spese di personale	0,00
<b>Totale Titolo I</b>		<b>18.000,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	3.200,00
II.02	Cancelleria	1.000,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	9.000,00
II.04	Pulizia locali	13.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	3.000,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	4.000,00
II.07	Affitto locali	96.000,00
II.08	Manutenzioni	4.000,00
II.09	Trasporti	6.000,00
II.10	Premi assicurativi diversi	2.000,00
II.11	Spese amministrative varie	2.500,00
II.12	Libri e Audiovisivi	850,00
II.13	Abbonamenti	0,00
II.14	Noleggi, leasing	0,00
II.15	Altre spese di funzionamento	0,00
<b>Totale Titolo II</b>		<b>144.550,00</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	89.800,00
III.02	Pubblicazioni	1.000,00
III.03	Pubblicità	10.000,00
III.04	Traduzione articoli	0,00
III.05	Viaggi di servizio	2.000,00

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025**

<b>III.06</b> Premi, borse di studio	0,00
<b>III.07</b> Convenzioni varie	11.000,00
<b>III.08</b> Altre spese promozionali	0,00
<b>Totale Titolo III</b>	<b>113.800,00</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b> Attrezzature		2.000,00
<b>IV.02</b> Arredamento		8.000,00
<b>IV.03</b> Automezzi		0,00
<b>IV.04</b> Apparecchiature informatiche		3.000,00
<b>IV.05</b> Altre spese in c/capitale		0,00
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>13.000,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b> Adeguamento del Fondo scorta		0,00
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b> Ricostituzione del Fondo Scorta		0,00
<b>VI.02</b> Restituzione di altre anticipazioni		0,00
<b>VI.03</b> Ritenute d'acconto		2.000,00
<b>VI.04</b> Conversioni valutarie		30.000,00
<b>VI.05</b> Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,00
<b>VI.06</b> Finanziamenti Comunitari		0,00
<b>VI.07</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
<b>VI.08</b> Partita di Giro 2619/2 e 2619/3		6.000,00
<b>VI.09</b> Partita di Giro 2619/7 e 2619/9		47.850,00
<b>VI.10</b> Altre partite di giro		0,00
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>85.850,00</b>

<b>TOTALE GENERALE USCITE</b>	<b>375.200,00</b>
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

**Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente**

EURO 110.000,00

L'avanzo di cassa previsto è così costituito:

1. c.a. € 20.150: avanzo fondo Promozione culturale integrata (Cap. 2761; Msg Repertorio Fed.: 2024-32404, ID: 9133829 del 21/03/2024) che saranno utilizzati per l'organizzazione degli eventi culturali e registrati nelle Spese, Cap. III.01 – Manifestazioni culturali;
2. € 32.850: Fondi Cap. 2619/9, Es.Fin.2022 (Msg Prot. 0142255 del 07/09/2022), Es.Fin.2023 (Msg Prot. 0182109 del 16/10/2023) ed Es.Fin. 2024 (Msg Prot. 104594 del 29/07/2024) che, secondo le istruzioni ministeriali, saranno pagati alle c.e. dietro autorizzazione del Ministero alla consegna dell'opera pubblicata e saranno registrati nelle Spese, Cap.VI.09 – Partita di Giro 2619/7 e 2619/9);
3. ca. € 57.000: Somma necessaria per pagamento spese mese dicembre 2024 e altre spese di funzionamento nei primi mesi 2025 in attesa di dotazione finanziaria.

***Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano***

**I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente**

EURO 120.000,00

Secondo le istruzioni ministeriali di cui al Msg Prot. 143919 del 30.09.2024, la dotazione previsto per l'es. fin. 2025 corrisponderà a euro 120.000,00.

***Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati***

**II.01 Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani**

EURO 8.000,000

Somma prevista quale pagamento, da parte delle Università Italiane, della quota di adesione alla X edizione dell'evento di promozione del sistema accademico italiano a Tirana "Studiare in Italia: Le Università Italiane a Tirana per Voi!" organizzato da questo Istituto di Cultura.

***Titolo III: Entrate diverse***

**III.02 Iscrizione ai corsi**

EURO 35.000,000

Previsione di entrata per i corsi di lingua tenuti presso la sede e in esterno (società di servizi, call centers, ecc.) i quali rimangono una delle priorità dell'Istituto.

**III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo**

EURO 200,000

Introiti previsto per acquisto libri di testo a favore personale dipendente del Ministero della Difesa Albanese che, recentemente, l'Ufficio dell'Addetto per la Difesa dell'Ambasciata d'Italia a Tirana iscrive regolarmente ai corsi di lingua italiana organizzati dall'IIC Tirana.

**III.06 Interessi bancari attivi**

EURO 2.000,000

Previsione di interessi da maturarsi sui conti correnti in Leke e in euro dell'Istituto.

**III.08 Esami di certificazione**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150**

**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025**

**NOTE ESPLICATIVE**

EURO 17.000,000

Previsione di entrata per gli esami CELI dell'Università per Stranieri di Perugia e gli esami CILS dell'Università per Stranieri di Siena.

**III.09 Rimborsi IVA**

EURO 30.000,000

In questa cifra sono compresi anche i rimborsi per gli acquisti, l'affitto di sede, consumi e servizio pulizia dei III e IV trimestre 2024.

**Titolo V: Anticipazioni e partite di giro**

**V.03 Ritenute d'acconto**

EURO 2.000,000

Ritenute d'acconto da applicare sui compensi degli artisti e conferenzieri nel corso dell'anno 2025.

**V.04 Conversioni valutarie**

EURO 30.000,000

Nel corso dell'anno finanziario 2025 si prevede di effettuare almeno n.1 conversione valutaria da Euro a Leke.

**V.07 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3**

EURO 6.000,000

Contributi previsti dal cap. 2619 pg.2 e pg.3.

**V.08 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9**

EURO 15.000,000

Contributi previsti alla traduzione in albanese di opere italiane (cap. 2619 pg.9) da assegnare alle case editrici albanesi durante il 2025.

**USCITE**

**Titolo I: Spese di personale**

**I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua**

EURO 18.000,000

Costo previsto per docenti impegnati nei corsi di italiano presso l'Istituto. La gestione amministrativa dei docenti è in affidamento esterno, come richiesto dalla normativa. L'ente gestore dei docenti si sceglie a seguito pubblicazione sul sito dell'IIC di Manifestazione di Interessi.

**Titolo II: Spese di funzionamento**

**II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche**

EURO 3.200,000

Importo utile per affrontare le spese di questo capitolo:

1. Abbonamento cellulari di servizio per un tot. annuo di ca. Euro 350;
2. Telefono fisso (n.3 linee) tot. annuo ca. Euro 750;
3. Spese postali all'interno del paese per un tot. annuo di ca. Euro 200;
4. Abbonamento annuale alla connessione internet ca. Euro 1.900, IVA compresa.

**II.02 Cancelleria**

EURO 1.000,000

Cifra indispensabile per fronteggiare i consumi di cancelleria per le necessità dell'Ufficio e i corsi di lingua.

**II.03 Illuminazione e riscaldamento**

EURO 9.000,000

Spesa prevista per energia elettrica (illuminazione + riscaldamento + ambienti comuni) e acqua, anche in previsione di un aumento di prezzo preannunciato dalle autorità locali.

**II.04 Pulizia locali**

EURO 13.000,000

La spesa annua prevista per il servizio di pulizia e l'acquisto del materiale necessario.

**II.05 Spese telematiche e materiale informatico**

EURO 3.000,000

Servizio Bibliowin, assistenza e altri materiali informatici.

**II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza**

EURO 4.000,000

Spesa annua totale per il servizio di guardiania dei locali dell'Istituto negli orari dei corsi, in affidamento a società di Servizio Specialistica.

**II.07 Affitto locali**

EURO 96.000,000

Il contratto d'affitto in essere (canone mensile di € 6.000,00 IVA inclusa) termina il prossimo 31 agosto. Il locatore ha già comunicato all'Istituto l'intenzione di aumentare il canone mensile, adeguandolo ai prezzi attuali di Tirana che, anche a causa del deprezzamento continuo dell'euro, sono in continua crescita.

Il valore dell'IVA viene successivamente rimborsata dalle autorità locali.

**II.08 Manutenzioni**

EURO 4.000,000

Somma necessaria per la manutenzione della sede dell'Istituto.

**II.09 Trasporti**

EURO 6.000,000

Somma prevista per le consuete spese di trasporto (acquisto carburante macchina di servizio, rinnovo permesso circolazione, taxi per motivi di servizio, ecc.), nonché di un eventuale trasloco in una nuova sede nel caso non si raggiunga un accordo con il locatore in merito all'aumento del canone d'affitto.

**II.10 Premi assicurativi diversi**

EURO 2.000,000

L'ammontare prevede l'assicurazione dell'autovettura di servizio dell'IIC e la polizza per responsabilità civile verso i terzi.

**II.11 Spese amministrative varie**

EURO 2.500,000

Spese richieste dalla Banca per utilizzo servizi bancari vari (comprensivo di POS).

**II.12 Libri e Audiovisivi**

EURO 850,000

Acquisto libri per la Biblioteca nonché libri di testo a favore del personale dipendente del Ministero della Difesa Albanese che l'Ufficio dell'Addetto per la Difesa dell'Ambasciata d'Italia a Tirana iscrive regolarmente ai corsi di lingua italiana organizzati dall'IIC Tirana (v. Cap. III.04 delle Entrate).

**Titolo III: Spese promozionali**

**III.01 Manifestazioni culturali**

EURO 89.800,000

Spesa annua prevista per eventi culturali come da report EVENTI e da relazione del Direttore.

**III.02 Pubblicazioni**

EURO 1.000,000

Spese previste per la pubblicazione di opuscoli e guide divulgativo-scientifiche sui siti archeologici di Butrinto, Antigonea e Durazzo.

**III.03 Pubblicità**

EURO 10.000,000

La pubblicità è stata ritenuta una delle priorità dell'Istituto non solo per la massima promozione delle manifestazioni culturali organizzate, ma soprattutto per estendere la visibilità di questo Istituto in modo da poter dare il più ampio rilievo alla nostra attività in generale nonché ai corsi di lingua in particolare.

**III.05 Viaggi di servizio**

EURO 2.000,000

I viaggi di servizio risultano necessari per riuscire a coprire il territorio dell'Albania e del Kosovo dove vengono organizzati eventi culturali e di promozione integrata.

**III.07 Convenzioni varie**

EURO 11.000,000

Quota parte all'Università per Stranieri di Perugia per certificazioni CELI e all'Università per Stranieri di Siena per certificazioni CILS di cui al Cap. III.08 delle Entrate, nonché le relative spese di organizzazione degli esami stessi (affitto aule per prove scritte; spese di spedizione fascicoli in Italia; ecc.).

**Titolo IV: Spese in conto capitale**

**IV.01 Attrezzature**

EURO 2.000,000

Somma stimata per fronteggiare sostituzioni di attrezzature.

**IV.02 Arredamento**

EURO 8.000,000

Somma necessaria in vista di un possibile trasferimento della sede.

**IV.04 Apparecchiature informatiche**

EURO 3.000,000

Cifra stimata per la sostituzione di alcuni computer in uso, ormai obsoleti.

**Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro**

**VI.03 Ritenute d'acconto**

EURO 2.000,000

Ritenute d'acconto da applicare sui compensi degli artisti e conferenzieri nel corso dell'anno 2025.

**VI.04 Conversioni valutarie**

EURO 30.000,000

Nel corso dell'anno finanziario 2025 si prevede di effettuare almeno n.1 conversione valutaria da Euro a Leke.

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025**  
**NOTE ESPLICATIVE**

**VI.08 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3**

EURO 6.000,000

Contributi dal cap. 2619 pg.2 e pg.3 di cui al Cap. V.07 delle Entrate.

**VI.09 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9**

EURO 47.850,000

In questa spesa sono compresi:

- € 15.000: Contributi alla traduzione in albanese delle opere italiane (cap. 2619 pg.9) assegnati alle case editrici albanesi previsti per il 2025, di cui al Cap. V.08 delle Entrate;

- € 32.850: Fondi Cap. 2619/9, Es.Fin. 2022, 2023 e 2024, di cui al punto 2 delle note esplicative dell'Avanzo cassa.

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

**Premessa**

L'Istituto Italiano di Cultura a Tirana occupa nel contesto culturale della città e del Paese una posizione di rilievo che riflette, anche in ambito culturale, il ruolo che l'Italia assolve nei confronti dell'Albania. L'Istituto Italiano di Cultura è percepito non solo come l'Istituzione di riferimento per la promozione e diffusione della cultura e della lingua italiana nel territorio albanese ma anche come l'istituzione in grado di stabilire contatti e facilitare le relazioni tra Istituzioni culturali albanesi ed italiane. Questo ruolo di mediazione e di collaborazione con le istituzioni culturali locali costituisce un aspetto importante nelle relazioni culturali con l'Albania, Paese ancora in forte trasformazione in cui l'ambito delle industrie creative non costituisce un comparto maturo e in cui appare necessario includere nelle attività di promozione culturale momenti di formazione e trasferimento di competenze. Una situazione per molti versi analoga si presenta nella Repubblica del Kosovo, dove questo IIC ha visto estesa la propria competenza territoriale e dove, tuttavia, l'Italia non esercita un ruolo culturalmente altrettanto rilevante.

**Obiettivi**

Il presente bilancio di previsione è stato redatto a partire dalle considerazioni contenute nella premessa e avendo come fine il consolidamento dei rapporti di collaborazione tra Italia e Albania nei diversi settori culturali. Gli obiettivi specifici saranno i seguenti:

- cooperazione con enti ed istituzioni albanesi per la realizzazione di eventi culturali italiani, in particolare nei settori della musica, dello spettacolo e del cinema, con costante attenzione alle connesse attività formative e di trasferimento di competenze anche al fine di contribuire alla crescita del settore delle industrie creative;
- sostegno alla diffusione della lingua italiana con il potenziamento dei corsi e degli esami di certificazione linguistica CELI, CILS;
- organizzazione di eventi che mettano in evidenza la ricchezza e le varietà della cultura italiana con particolare attenzione all'offerta culturale contemporanea e rivolta al mondo giovanile;
- rafforzamento dell'integrazione e collaborazione con tutti gli attori del c.d. Sistema Italia e supporto alle iniziative dell'Ufficio Scolastico dell'Ambasciata d'Italia al fine di potenziare la diffusione dell'italiano nelle scuole primarie e secondarie;
- rafforzamento degli storici legami culturali Italia-Albania con la valorizzazione di artisti ed esperti italiani ma anche di personalità locali che hanno studiato in Italia e che continuano a mantenere con essa un forte legame;
- consolidamento della collaborazione con il Dipartimento di Italianistica dell'Università di Tirana e con le università dove si insegna la lingua italiana (Scutari, Valona, Elbasan) e con l'Università Cattolica Nostra Signora del Buon Consiglio.

**Sede**

La sede dell'Istituto Italiano di Cultura è situata al secondo piano del Palazzo della Cultura, nella piazza principale della città che ospita anche il Teatro dell'Opera e del Balletto e la Biblioteca Nazionale. Oltre agli uffici amministrativi e alle aule per i corsi di lingua la sede è dotata di una biblioteca, che ospita una ricca e aggiornata collezione di opere di narrativa contemporanea, saggistica e di una videoteca. La biblioteca viene utilizzata anche per accogliere piccoli eventi pubblici, proiezioni, conferenze e presentazioni di libri. La sede si giova di una collocazione estremamente centrale e massimamente prestigiosa, accanto a tutte le maggiori istituzioni culturali cittadine ma sconta, purtroppo, la mancanza di uno spazio adeguato ad accogliere eventi pubblici consoni all'abituale offerta dell'Istituto e in grado di garantire la giusta visibilità e frequentazione dell'Istituto stesso.

Il 31 agosto 2025 scadrà il contratto d'affitto attualmente in essere, rinnovato ad agosto 2022, e la proprietà ha già comunicato l'intenzione di non rinnovare il contratto di locazione. A seguito della comunicazione e in considerazione del previsto trasferimento dell'IIC nel costruendo edificio che, tra circa tre anni, ospiterà le sedi dell'Ambasciata, dell'Ufficio ICE e dell'IIC si è ritenuto preferibile aprire una trattativa con la proprietà per il rinnovo dell'affitto per

ulteriori tre anni. La rinegoziazione del contratto, qualora avesse buon esito, comporterà inevitabilmente un aumento considerevole del canone di locazione che sarà adeguato ai prezzi di mercato, prezzi che purtroppo registrano una crescita costante ancor più marcata dal sensibile deprezzamento dell'Euro, valuta in cui il contratto viene stipulato.

### **Risorse Umane**

Attualmente l'organico dell'Istituto è composto da:

un direttore

un'addetta culturale

due contrattisti con mansioni di concetto

un contrattista con mansioni esecutive

due contrattisti con mansioni ausiliare.

### **Risorse Finanziarie**

Si prevedono per l'anno in oggetto entrate complessive pari a € 212.200,00 (euro duecentododicimiladuecento) al netto delle partite di giro e dell'avanzo cassa. Le entrate di maggior rilievo sono costituite, oltre che dalla dotazione ministeriale, dai proventi derivanti dalle iscrizioni ai corsi di lingua che questo Istituto organizza e gestisce direttamente presso la propria sede e dalle iscrizioni agli Esami di certificazione di conoscenza linguistica CELI (Università per Stranieri di Perugia) e CILS (Università per Stranieri di Siena). Con un introito previsionale di € 52.000,00 (euro cinquantaduemila) – somma che compendia le entrate dalle iscrizioni ai corsi in gestione diretta (€ 35.000,00) e degli Esami di certificazione (€ 17.000,00) – esse rappresentano di gran lunga la fonte principale di autofinanziamento.

È stato previsto, inoltre, un contributo delle istituzioni accademiche italiane che vorranno aderire alla manifestazione "Studiare in Italia" – evento di promozione del sistema accademico italiano – giunto ormai alla sua X edizione. Tale contributo si auspica coprire una buona parte dei costi dell'evento (ca 50%).

Sul fronte delle uscite la spesa di maggior rilievo è rappresentata dal canone dell'affitto della sede che attualmente ammonta a un canone mensile di € 6.000,00 ma che alla scadenza del contratto il 31/08/2025, subirà in caso di rinnovo un notevole aumento, già preannunciato dal locatore come descritto nella sezione della relazione dedicata alla Sede.

Altre spese di rilievo sono rappresentate dalle manifestazioni culturali e dalla pubblicità tramite cui si punta ad aumentare le iscrizioni ai corsi di lingua, gli esami di certificazione e, in generale, la visibilità dell'Istituto.

### **Corsi di Lingua e Cultura italiana**

Organizzati a gestione diretta presso la propria sede di Tirana, i proventi dei corsi di lingua costituiscono una fonte di entrate, insieme agli esami di certificazione di conoscenza linguistica CELI, ben conosciuti in tutto il Paese, e CILS. Negli ultimi tempi si sta assistendo ad una progressiva perdita del primato che l'italiano aveva come seconda lingua straniera. La motivazione principale per lo studio delle lingue straniere è data, in Albania, dalla ricerca del lavoro e la maggiore attrattività di altri Paesi in termini di prospettive economiche, contribuisce a diminuire il numero dei giovani che studiano la nostra lingua.

Per confermare e rafforzare la crescita nel numero delle iscrizioni si continuerà a promuovere le opportunità di lavoro offerte dalla nostra lingua in Albania e ad incentivare i giovani a proseguire la formazione in Italia realizzando la X edizione di Studiare in Italia, una fiera alla quale le università italiane vengono invitate per presentare la propria offerta formativa.

### **Attività culturali**

La programmazione culturale per il 2025 sarà improntata, in accordo con l'Ambasciata d'Italia, a valorizzare alcuni settori che permettano di promuovere il Paese, e che offrono maggiori opportunità di scambio e confronto di idee e

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

pratiche culturali con la comunità albanese. Gli eventi e le iniziative inserite nel presente bilancio di previsione saranno per quanto possibile integrate da attività di formazione e trasferimento di competenze al fine di sostenere la crescita e il consolidamento delle industrie culturali e creative locali. Pressoché tutte le iniziative saranno organizzate in collaborazione con Istituzioni locali, pubbliche o indipendenti.

In ambito archeologico, l'Istituto valorizzerà l'apporto delle Missioni archeologiche italiane alla conservazione e alla valorizzazione dei siti indagati. In questo contesto si intende dare avvio, con la collaborazione delle missioni archeologiche dirette dalle Università di Bologna, Macerata e Chieti Pescara e dall'Istituto di Archeologia di Tirana, al programma di pubblicazione di alcune guide archeologiche al fine di colmare una lacuna esistente e dare maggiore visibilità al ruolo delle missioni italiane.

In ambito fotografico si intende realizzare il progetto "Con altri occhi" in collaborazione con il Ministero della Cultura albanese, con la municipalità di Tirana e con il Palazzo delle Esposizioni di Roma. Il progetto consiste in alcuni periodi di residenza in Albania rivolti a fotografi italiani allo scopo di permettere loro di presentare in alcune mostre il proprio lavoro e offrire programmi di formazione in collaborazione con l'Università delle arti.

In ambito artistico è prevista l'organizzazione di una mostra del Maestro Enzo Cucchi presso il Centre for Openness and Dialogue della Presidenza del Consiglio albanese, la mostra "Italia Digitale XXI", dedicata ad esplorare il rapporto tra arte e tecnologia digitale, nonché la partecipazione di artisti italiani nell'ambito del progetto "Annotazioni Video" e della rassegna "Lo schermo dell'Arte".

Diverse le attività previste in ambito musicale toccando generi diversi. Nel corso dell'anno si prevede di sostenere la partecipazione di giovani musicisti italiani ai festival musicali in Albania e Kosovo. Nel mese di marzo si prevede un concerto del trombettista Enrico Rava. Si collaborerà inoltre con il Teatro dell'Opera e del Balletto per sostenere la partecipazione di musicisti e cantanti italiani ai programmi del teatro. Con lo stesso spirito di sostegno alle attività organizzate localmente, l'IIC collaborerà con i principali festival musicali del Paese sostenendo la partecipazione di musicisti italiani.

In ambito cinematografico si intende replicare l'iniziativa ministeriale denominata Italian Screens, presentata con successo nel 2024, ed associare ad essa, nel corso dell'anno, la proiezione a cadenza regolare di film italiani di uscita recente. Si continuerà inoltre a collaborare con l'Accademia delle Arti e la Scuola di Cinematografia Marubi presso cui saranno organizzati workshop e masterclass con professionisti italiani.

In ambito letterario nel corso dell'anno verranno realizzati degli incontri con autori italiani in occasione della uscita della traduzione in lingua albanese dei loro libri con particolare attenzione alla Fiera del Libro di Tirana.

### **Collaborazioni**

Si manterrà la stretta collaborazione con tutte le articolazioni del sistema Italia. Nel corso del 2024 questo IIC ha stabilito una rete molto estesa di proficue relazioni di collaborazione con tutte le maggiori Istituzioni albanesi, pubbliche e private e, nel corso del 2025 si prevede di ampliare e rafforzare ulteriormente le collaborazioni. Molto estesa la rete di collaborazioni anche in Kosovo soprattutto grazie alla mediazione dell'Ambasciata d'Italia a Pristina.

### **Conclusioni**

È doveroso ricordare che la programmazione culturale potrà subire modifiche ed aggiustamenti nel corso dell'anno, mentre alcune manifestazioni incluse nel presente bilancio di previsione potranno essere realizzate in maniera più completa ed efficace grazie ai fondi straordinari per la promozione integrata e culturale che saranno erogati ad integrazione della dotazione finanziaria.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 24/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria:       Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Progetto "Annotazioni Video"	Serie di 6 presentazioni di lavori di video artisti contemporanei		GENNAIO	Tirana	EUR	22.000,00	2.000,00	20.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Agimi Art Center, Comune di Tirana, Università delle Arti di Tirana		Data inizio: 15/01/2025	Data fine: 15/12/2025	Note:			
Progetto per curatori	Programma di workshop sulle pratiche curatoriali nell'arte contemporanea rivolti a giovani curatori e tenuti da affermati curatori italiani		FEBBRAIO	Tirana	EUR	27.000,00	2.000,00	25.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Tirana Art Lab, Art Explora, Spazio Taverna, Delegazione UE in		Data inizio: 01/02/2025	Data fine: 30/06/2025	Note:			
Rassegna "lo schermo dell'arte"	Collaborazione alla iniziativa dedicata all'arte contemporanea italiana curata dall'artista Adrian Paci		MAGGIO	Scutari	EUR	21.000,00	1.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ArtHouse		Data inizio: 01/05/2025	Data fine: 30/06/2025	Note:			
Mostra Enzo Cucchi	Mostra personale dell'artista Enzo Cucchi		GIUGNO	Tirana	EUR	25.000,00	5.000,00	20.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Spaio Taverna, COD Center for Openness and Dialogue		Data inizio: 01/06/2025	Data fine: 15/07/2025	Note:			
Giornata del Contemporaneo	Mostra di un artista italiano in occasione della XXI Giornata del Contemporaneo		OTTOBRE	Tirana	EUR	6.000,00	1.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Tirana Art Lab, GOCAT Gallery		Data inizio: 01/10/2025	Data fine: 31/10/2025	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR:                   11.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150  
Esercizio: 2025 - Stampato il: 24/10/2024  
LISTA EVENTI

Categoria: Archeologia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
3 Guide sui siti archeologici di Butrinto, Antigonea e Durazzo	Creazione e pubblicazione di guide divulgativo-scientifiche sui siti archeologici di Butrinto, Antigonea e Durazzo		SETTEMBRE	Argirocastro, Butrinto, Durazzo	EUR	21.000,00	6.000,00	15.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università di Bologna, Università di Macerata, Univesità di Chieti-Pescara, Istituto di Archeologia di Tirana		Data inizio: 15/01/2025	Data fine: 15/12/2025	Note:			
Iniziative di archeologia pubblica	Incontri atti a coinvolgere la comunità locale e il pubblico nel processo di scoperta, conservazione e valorizzazione del patrimonio archeologico		SETTEMBRE	Durazzo, Tirana	EUR	3.000,00	1.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università di Chieti-Pescara		Data inizio: 01/09/2025	Data fine: 15/12/2025	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 7.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 24/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Festival "Cantare la voce"	Concerto di musica vocale dedicato a Luciano Berio e Luigi Nono in occasione del centenario della nascita di Berio		FEBBRAIO	Tirana	EUR	7.000,00	2.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Teatro Metropol di Tirana		Data inizio: 01/02/2025	Data fine: 28/02/2025	Note:			
Enrico Rava Quintet a Tirana	Concerto dell'Enrico Rava Quintet a Tirana		MARZO	Tirana	EUR	13.000,00	3.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Comune di Tirana		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerti con l'Accademia dei Cameristi	Concerti con i giovani talenti selezionati dall'Accademia dei Cameristi di Bari		MAGGIO	Varie città dell'Albania	EUR	17.000,00	3.000,00	14.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Accademia dei Cameristi di Bari, Teatro dell'Opera e del Balletto di		Data inizio: 01/02/2025	Data fine: 31/10/2025	Note:			
Musicisti italiani in Albania e Kosovo	Partecipazione italiana ai festival musicali in Albania e in Kosovo		MAGGIO	Albania e Kosovo	EUR	25.000,00	5.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Maratona SwingJazz, Shkodra Jazz Festival, Hemingway Jazz Fest, Gjon Mili Jazz and Blues Festival, Jazz in Albania, Chopin Piano		Data inizio: 15/01/2025	Data fine: 15/12/2025	Note:			
Quartetto Prometeo a Durres Chamber Fest	Concerto di musica classica del Quartetto Prometeo nell'ambito del Festival Internazionale di Musica da Camera di Durazzo		GIUGNO	Durazzo	EUR	6.000,00	2.000,00	4.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Durres Chamber Fest		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto di musica elettronica	Performance dal vivo di artisti italiani che utilizzano strumenti elettronici, come sintetizzatori e computer		GIUGNO	Tirana	EUR	12.000,00	2.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Robot Festival, Tunèl Music Venue		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Vox Baroque Festival	partecipazione di musicisti italiani all'interno del palinsesto del festival di musica barocca "Vox Baroque"		LUGLIO	Diverse città dell'Albania	EUR	11.000,00	1.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Vox Baroque Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 24/10/2024

LISTA EVENTI

Albania Guitar Festival - IX edizione	Partecipazione italiana alla IX edizione del festival chitarristico Albanese	OTTOBRE	Tirana, Berat	EUR	4.500,00	500,00	4.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Albania Guitar Festival	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Stagione lirica al Teatro dell'Opera e del Balletto	Collaborzione con il Teatro dell'Opera e del Balletto di Tirana per la stagione lirica e sostegno alla presenza di musicisti e cantanti italiani	OTTOBRE	Tirana	EUR	25.000,00	5.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Mnistero dell'Economia, Cultura e Innovazione, Teatro dell'Opera e del Balletto di Tirana	Data inizio: 15/01/2025	Data fine: 24/12/2025	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 23.500,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 24/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Italian Screens	Serie di rassegne di film selezionati dall'Accademia del Cinema Italiano (Premi David di Donatello)		MARZO	Tirana	EUR	18.000,00	3.000,00	15.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Cinecittò, Accademia del Cinema Italiano, Comune di Tirana		Data inizio: 01/02/2025    Data fine: 30/11/2025		Note:			
Fare Cinema	Workshop e masterclass sui maestri del cinema tenuti da professionisti italiani		GIUGNO	Tirana	EUR	7.500,00	1.500,00	6.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Università delle Arti di Tirana, Accademia del Film e Multimedia		Data inizio: 01/06/2025    Data fine: 30/06/2025		Note:			
Proiezioni film italiani ai Festival cinematografici albanesi	Partecipazione italiana ai festival cinematografici in Albania e Kosovo		SETTEMBRE	Albania e Kosovo	EUR	21.500,00	1.500,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: DEA Open Air International Film Festival, IHRFFA, TIFF, European Youth Film festival, Queer Marathon Film Festival		Data inizio: 01/04/2025    Data fine: 30/11/2025		Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 24/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria:       Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giorno della Memoria	Spettacolo teatrale in occasione del Giorno della Memoria		GENNAIO	Tirana e Valona	EUR	8.800,00	1.800,00	7.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Teatro Metropol di Tirana, Teatro petro Marko di valopna, Consolato Generale d'Italia a Valona		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Studiare in Italia	X edizione dell'evento di presentazione delle università italiane e delle possibilità di studio in Italia		MARZO	Tirana	EUR	33.000,00	3.000,00	30.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ministero dell'istruzione, dello Sport e della Gioventù, Ambasciata d'Italia a Tirana, Università Italiane		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Approdo della nave Amerigo Vespucci	eventi organizzati in occasione dell'approdo nel porto di Durazzo della nave scuola Amerigo Vespucci		APRILE	Durazzo	EUR	34.000,00	4.000,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ambasciata d'Italia in Albania, Ufficio ICE		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Giornata Nazionale del 'Made in Italy'	Celebrazioni della giornata dedicata alla creatività e all'eccellenza italiana con un evento sul digitale		APRILE	Tirana	EUR	7.000,00	2.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Agenzia dell'Industria Crativa (AIK), MEET Digital Culture Center, Comune di Tirana		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Games in Italy	Seconda edizione dell'evento dedicato al dialogo tra italia e Albania su industria e cultura del gaming		OTTOBRE	Tirana	EUR	7.500,00	2.500,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIDEA (Italian Interactive Digital Entertainment Association), TUMO Tirana - Center for Educational Technologies		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR:                   13.300,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 24/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Collaborazione con Teatro Nazionale Albanese	Residenza di un regista italiano finalizzata alla realizzazione di uno spettacolo con la compagnia del Teatro Nazionale di Tirana		OTTOBRE	Tirana	EUR	51.000,00	1.000,00	50.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Teatro Nazionale Albanese		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Motus al Festival di Teatro di Tirana	Spettacolo teatrale della compagnia Motus presentato nell'ambito del Festival di Teatro di Tirana		NOVEMBRE	Tirana	EUR	21.500,00	1.500,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Teatro Nazionale Albanese		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.500,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 24/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Settimana della Lingua Italiana nel Mondo - XXV edizione	Attività da organizzare per la XXV Settimana della Lingua Italiana nel Mondo in base al tema indicato		OTTOBRE	Albania e Kosovo	EUR	52.000,00	2.000,00	50.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciate d'Italia a Tirana e Pristina, Dipartimenti e cattedre di italiano delle Università in Albania e Kosovo		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Incontri con l'Autore	Partecipazione di autori italiani alla presentazioni dei loro libri in italiano e in albanese alla Fiera del Libro di Tirana e in altre occasioni in Albania e in Kosovo		NOVEMBRE	Albania e Kosovo	EUR	6.500,00	1.500,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Biblioteca nazionale Albanese, Albania Letteraria, Fiera del Libro di Tirana, case editrici italiane e albanesi		Data inizio: 15/01/2025	Data fine: 15/12/2025	Note:			
European Literature Festival	Partecipazione italiana all'European Literature Festival		DICEMBRE	Tirana	EUR	5.000,00	1.000,00	4.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: European External Action Service Tirana		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Scrittori in Residenza	Invito a giovani scrittori italiani per periodi di residenza in Albania e Kosovo finalizzati alla scrittura. Pubblicazione e presentazione in italiano ed alb. dei testi prodotti durante la residenza		DICEMBRE	Albania e Kosovo	EUR	11.500,00	1.500,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Dipartimento di italiano delle Università in Albania e Kosovo		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 24/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Architettura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Incontri con architetti italiani	Incontri con architetti italiani nell'ambito di SHARE Albania e SHARE Kosovo, Settimana della Pianificazione di Tirana, Supermostra Albania, Tirana Architecture Week		MARZO	Tirana e Pristina	EUR	9.000,00	1.000,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: SHARE Albania e SHARE Kosovo, Politecnico di Tirana, New York University di Tirana, Università Polis		Data inizio: 01/02/2025	Data fine: 31/03/2025	Note:			
Italian Design Day	Workshop di un designer italiano presso il laboratorio di Autostrada Biennale Hangar a Prizren		MARZO	Prizren	EUR	7.000,00	2.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Autostrada Biennale Hangar a Prizren, Muse Factory of Project		Data inizio: 01/03/2025	Data fine: 31/03/2025	Note:			
Conferenza di Presentazione Biennale Architettura 2025	Tappa a Tirana della conferenza di presentazione della Biennale Architettura 2025 con la partecipazione del Presidente de La Biennale di Venezia		MARZO	Tirana	EUR	6.500,00	500,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: La Biennale di Venezia, Comune di Tirana		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Progetto con Parasite 2.0	Realizzazione di un'installazione site specific per le gallerie Bregdetit di valona e Gallery 17 di Pristina		GIUGNO	Valona, Pristina	EUR	17.000,00	2.000,00	15.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Galeria Bregdetit Valona, Gallery 17 Pristina		Data inizio: 01/06/2025	Data fine: 30/06/2025	Note:			
Ciclo di film sull'architettura	Proiezioni di film dedicati ai maestri italiani dell'architettura		NOVEMBRE	Tirana	EUR	7.000,00	1.000,00	6.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Comune di Tirana, Università Nostra Signora del Buon Consiglio - Facoltà di Architettura		Data inizio: 01/09/2025	Data fine: 15/12/2025	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.500,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 24/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Danza

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Spellbound Ballet a Butrinto	Spettacolo di danza nel Parco Archeologico di Butrinto con la compagnia Spellbound Ballet		GIUGNO	Butrinto	EUR	8.000,00	2.000,00	6.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ministero dell'Economia, Cultura e Innovazione, butrint Foundation		Data inizio:	Data fine:	Note:			
International Dance Contemporary Festival	Partecipazione italiana al Festival della danza contemporanea di Tirana con uno spettacolo della compagnia Ater Balletto		SETTEMBRE	Tirana	EUR	27.000,00	2.000,00	25.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: International Dance Contemporary Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA TIRANA - 2200150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 24/10/2024

LISTA EVENTI

Categoria:            Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra di Fabrizio Bellomo	Mostra di fotografie dell'artista Fabrizio Bellomo		GENNAIO	Tirana	EUR	7.500,00	1.500,00	6.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Agimi Art Center		Data inizio: 15/01/2025	Data fine: 28/02/2025	Note:			
Mostra progetto "Con altri occhi"	4 residenze per fotografi italiani sulla rilettura delle tracce italiane presenti nel panorama visivo e culturale dell'Albania contemporanea e successive mostre		APRILE	Tirana, Scutari	EUR	58.000,00	4.000,00	54.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Tirana Art Gallery, ArtHouse Scutari, Palazzo delle Esposizioni Roma, Università delle Arti di Tirana, Comune di Tirana		Data inizio: 15/01/2025	Data fine: 31/05/2025	Note:			
Convegno Alinari - Marubi	Incontro tra le due istituzioni sul tema della gestione e valorizzazione degli archivi fotografici storici		APRILE	Scutari	EUR	21.500,00	1.500,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: fondazione Alinari Firenze, Archivio Marubi Scutari		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mostra Mimmo Jodice	Mostra di fotografie di Mimmo Jodice sul tema del Mediterranel nel contesto delle attività per Tirana Capitale Culturale del Mediterraneo 2025		GIUGNO	Tirana	EUR	16.000,00	3.000,00	13.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Comune di Tirana, Ministero dell'Economia, Cultura e Innovazione		Data inizio: 01/06/2025	Data fine: 30/06/2025	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR:                    10.000,00

Totale a carico IIC EUR:                    89.800,00